



ЮНИКОРНИЯ

Невероятные капкейки

Ана Пунсет

Иллюстрации Дианы Виседо

книги
Вилли
Винки

УДК 821.134.2-93
ББК 84(4Исп)-44
П88

Серия «Юникорния»
Литературно-художественное издание
Әдеби-көркем басылым
Для среднего школьного возраста
орта мектеп жасындағы балаларға арналған



Ана Пунсет **юникорния** Диана Виседо

Невероятные капкейки

Перевод с испанского языка Веры Федорук

Заведующая редакцией Т. Мантула. Руководитель направления У. Беднарская.
Редактор А. Ковальчук. Художественный редактор Н. Вдовина. Дизайнер обложки и
вёрстка М. Тюрина. Технический редактор Е. Кудиярова. Корректор Е. Матюшкина

Общероссийский классификатор продукции
ОК-034-2014 (КПЕС 2008); 58.11.1 — книги,
брошюры печатные. Книжная продукция —
ТР ТС 007/2011

Подписано в печать 25.01.2024
Дата изготовления: март, 2024
Формат 60x84/16. Гарнитура Cooreg Lt BT
Печать офсетная. Бумага офсетная
Усл. печ. л.20. Тираж 3000 экз. Заказ №

Оригинал-макет подготовлен редакцией
«Вилли Винки»

Произведено в Российской Федерации
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»,
Российская Федерация, 129085, г. Москва,
Звёздный бульвар, д. 21, стр. 1, комн. 705,
пом. I, этаж 7

Наш электронный адрес: www.ast.ru
Мы в социальных сетях. Присоединяйтесь!

vk.com/ast.deti zen.yandex.ru/astdeti t.me/astdeti

Адрес места осуществления деятельности:
Российская Федерация, 123112, Москва,

Пресненская набережная, д.6, стр.2, Деловой
комплекс «Империya», 14-й, 15-й этаж

Әнім өндіру қызметін жүзеге асыру мекенжайы:

123112, Ресей Федерациясы, Москва,

Пресненская жағ., 6-үй, 2-құр.,

«Империya» іскерлік кешені, 14, 15-қабат

Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru

E-mail: ask@ast.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz

Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортёр в Республику Казахстан и представитель

по приёму претензий в Республике Казахстан — ТОО

РДЦ Алматы, г. Алматы, Қазақстан Республикасына

импорттаушы және Қазақстан Республикасында

наразылықтарды қабылдау бойынша өкіл —

«РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш.,

3«а», Б літері офіс 1. Тел.: 8 (727) 2-51-59-90,91,

факс: 8 (727) 251-59-92 ішкі 107;

E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz

Тауар белгісі: «АСТ» Өндірілген күні: наурыз, 2024

Қызмет (жарамдылық) мерзімі: шектелмеген.

Сертификаттауға жатады.

Ресей Федерациясында өндірілген

Пунсет, А.

П88 Юникорния. Невероятные капкейки / А. Пунсет; пер. с исп. В. Федорук;
илл. Д. Виседо. — М.: Издательство АСТ, 2024. — 128 с. : ил — (Юникорния).

ISBN 978-5-17-159607-1.

Юникорния отмечает День города. Будет большой праздник и ... конкурс
на самый необычный капкейк.

Подруги уговорили Софию принять участие. Но вот беда – она умеет
готовить обыкновенные капкейки, а не волшебные! Зато одноклассник Саша
отлично ладит с волшебными ингредиентами.

Получится ли у них стать настоящей командой и победить на конкурсе?

Для среднего школьного возраста

© Федорук В., перевод, 2024
© ООО «Издательство АСТ», 2024



ЕАС

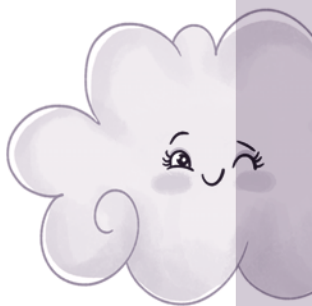
УДК 821.134.2-93
ББК 84(4Исп)-44

Юникарния





Суперъюбилей



Не устану повторять: Юникорния — самое волшебное место на Земле! А в ближайшие дни здесь будет ещё волшебнее, потому что нас ждёт суперпраздник! И все мы ждём не дождёмся этого прекрасного момента. Так вот, в эту субботу мы празднуем День города. Иными словами, день рождения Юникорнии!







Много лет назад первая семья переехала в это сказочное место ради защиты единорогов от вымирания. И общими усилиями, всем вместе, их удалось спасти! Мы сохранили единорогов, и они счастливы в нашем городе. Почти так же, как мы, когда летаем на них!



Вместе с Алисой и Евой мы решили прогуляться по городу и посмотреть, как его украсили к празднику. Мы, конечно, ожидали чего-то невероятного. Но только когда пришли на центральную площадь, осознали, что День города пройдёт с размахом! Никогда не видела здесь такой красоты! На площади установили огромный шатёр, в котором будут проходить праздничные мероприятия. И представляешь, веселиться все будут не только на земле, но и в небе!





— Смотри-ка, облака для игры
в скайбол готовят, — показала
Алиса куда-то вверх.

Подняв голову, я сразу увидела
садовника, который причёсывал
облака гигантскими граблями. А рядом
с ним пела стайка птиц. Какая
красивая мелодия! Ух ты, и наши
единороги уже были тут!

— Чем это заняты Чаи, Сэм
и Пипо? — поинтересовалась
я у подруг.

— Они готовят секретный танец
ко Дню города.

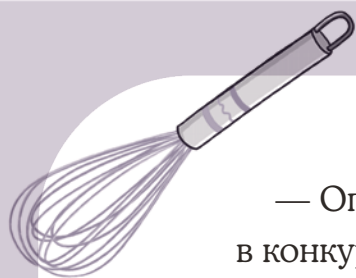


По-другому и быть не могло!
Никакой скукоты, как в других городах.
Ведь мы в Юникорнии! Здесь скучать
категорически запрещено.

У самого входа в шатёр мы заметили
красочную афишу. Сколько
мероприятий нас ожидает!
Будет столько всего интересного!

*Программа
на День города
в Юникорнии:*

- ✱ матч по скайболу
между учениками и учителями;
- ✱ танцы единорогов;
- ✱ ярмарка необычных предметов;
- ✱ концерт щеглов;
- ✱ фейерверк;
- ✱ конкурс на лучший
волшебный капкейк.



— Ого! Я хочу участвовать в конкурсе капкейков! Кто со мной? — прочитав объявление, тут же спросила я у подружек.

Я всегда любила готовить. Даже когда была ещё совсем маленькой, я любила помогать маме на кухне — взбивать яйца и замешивать тесто. Лучше всего мне удавалась глазурь «Радуга вкусов». Правда, я так старалась, что эта глазурь всегда оказывалась у меня и в волосах... и даже на подгузниках!





*Почему я так
люблю готовить капкейки?*

- ★ Мне нравится пачкать руки
(и всю себя);
- ★ обожаю запах
растопленного шоколада;
- ★ люблю пробовать
новые ингредиенты;
- ★ люблю украшать капкейки
разными посыпками;
- ★ но больше всего я люблю
готовить капкейки...
потому что их
можно есть!

